es

OI

Janvier

5 cts t alliage,

EAU.

Sans

e ! dre le CE

RIES

Classe et magassortis.

plus am-



urée avant d'être le paiement se esurage. prise sur l'Otta-des Chaudières.

GOBEIL, Secrétaire. olics, }

BINE erriour. Diphthérie et le gorge r guérir la conmière pério le, la pronique et les

VAINCUE!

CERTE. P. Q. le. En vente chez

ibelle, r Suprème, B. (TANNIA, L

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ANNONCES

Avis de Naissance, Mariage ou Pour les nanonces à longe conditions spéciales.

LOUIS LUSSIER. Redacteur

"RELIGION ET PATRIE"

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

LE CANADA

et va prendre un livre sur les comme cela. Ils vivent au milieu rayons un tapissent la satle Nous des livres, ils ont des jouissances au bureau de santé hier. sommes dans une bibliothèque et séculaires que nous ignorons, mais en présence d'un travailleur.

sa mémoire lui rappelle.

ce qu'il a lu, parce qu'il lit pour La faculté de vivre dans tous les s'instruire. S'il a besoin de revoir un texte, il sait où le prendre.

consulter - avec ce te différence qu'ils ne meurent pas de notre vivant et sont là, à nos côtés, aussi jeunes que jamais.

se concentre au lieu de s'éparpitler. respectera. La royauté de l'inter telle on telle branche de la science. Tonte étude est une science, un tel renseignement vous entrez dans a science. Ce n'est pas plus malin que cela. Il suffit de travailler.

Les lectures bien faites ne sont c lui qui a cherché jamais perdues. Il en reste toujours quelque chose. C'est comme la fréquentation d'un cercle de genmais qui se trouvent pourtant Au moyen du livre, ces accointances qu'une bibl othèque! deviennent plus faciles; elles sont Ce que l'œil a vu dans les livres se moire que les récits entendus par

Les réflexions d'un écrivain-cet faits c'est être savant. Aussi j'ad- comme un Messie. mire un homme dans sa bibliothè que. Il ne rencontre son égal que de loin en loin. Pour atteindre jusqu'à lui, il faut être travailleur. LES FAITS DU JOUR Ceux-là sont rares, je le répète.

Celui qui revoit ses vieux auteurs a toutes les chances de mûrir s-s P. Q., est morte subitement hier. pensées et de leur faire porter des fruits. Dans l'intervalle qui s'est decoulé entre la première et la hier. Les pertes sont peu considere toute entière, seconde lecture, il a eu le temps dérables. d'envisager la vie et de la mieux comprendre. Ses observations personnelles s'unissent à celles des grands esprits, il les coufond avec la semaine dernière. les siennes, les prend pour son bien

morose. Il peut être absorbé, mais trie! si la porte s'ouvre, si un homme d'aujourd'hui, en chair et en os, Ottawn et Hull, 26 Janvier 1886 s'approche, le liseur se reprend à président du Guatémala. Il a im courant de l'actual té.

Garneau, Faillon, Ferland, La Un homme est assis à une table; il écrit. Sa main s'arrête, il se lève LeMoyne, Chauveau sont encore ils reviennent à notre monde sur Que cherche-t-il dans ce bouquin le moindre signal. Un " comment souffle du passé s'éloigne soudain. Un bon liseur se souvient de tout Ge sont des hommes à double fondtemps par la pensée et d'exister à la fois parmi nous n'est pas un phéno-Il en est des livres comme des mène incompréhensible puisqu'il vieux amis : on peut toujours les existe et se manifeste. Seulement ces cas sont assez peu ordinaires.

Parlez-moi de ceux qui aiment les livres, non par le dos mais par la tranche! Jamais ils ne seront L'étude fixe la pensée. Celle ci populaires, mais toujours on les sion. Vous devenez fort, en raison de ligenc , quoi! C'est vers eux que l'attachement que vous avez pour l'on se tourne dans es heur s difficiles où il faut employer la science et l'esprit. Le monde roule sa lambeau de l'esprit et des obser- bosse tant que rien ne l'entrave. vations cons gnées par l'homme. S'il est embarrasse il a recours aux Donc, si vons appliquez vos goûts homnes d'étude. Les hvres ont et votre travail à acquerir tel ou servi, à point nommé, en plus d'une occasion, grâ e à ceux qui les con naissaient. It ne suffit pas de diret une bouteille de brandy dans les cherchous"; il faut s'adresser à poches de son paletot.

instruits — gens rares à trouver, nous. C'est admettre la puissance de l'étude. Aussi quel arsenal de la garnison.

La jeunesse n'a, pour tout partage. les livres, nous aurions dans quinnous faut des merveilles, car le nopole du gouvernement. niveau de l'étude est terriblement homme qui pense tout haut et pour abaissé. Le premier venu qui se vous-forment votre imagination, leverait aujourd'hui dans la pro-

BENJAMIN SULTE.

Madame Gershaw Davis, de Lévis,

livres n'est pas nécessairement doute s'exclamer à ce sujet La Pa-

Le général Barillos a été élu la vie commune et reutre dans le médiatement formé un nouveau Britannique - Americaine, cabinet.

Un ordre-en conseil vient de pro-

roger de nouveau la Législature de cent fois feuilleté? Le passage que vous portez-vous?' les ré-reille. Le Québec pro forma jusqu'au mardi, L'Actel Russell 24 février prochain. L'archevêque Walsh, de Dublin,

ont refusé d'assister au diner d'adieu offert à Lord Carnarvon. Dix-huit cadavres ont été ju qu'à

présent retirés de la mine de New

burgh. Il s'y trouvait 39 travail leurs lorsque s'est produite l'explo-Le Dr Honoré Labrecque, de Murray Bay, a é'é nommé coroner du disrict de Saguenay, conjointement

avee le Dr Charles Clément et Fer-

Un homme a été ramassé presque gelé à mort sur le chamin Papineau, à Montréal. On a trouvé

Il y aura grand bal à la citadelle Quand o : aime les livres, on e : t de Québec, le mercredi, 3 février interpelle souvent par ceux qui ne prochain. Des cartes d'invitation le aiment pas et qui ont besoin de viennent d'être lancées à ce sujet par le commandant et les officiers

Trois cent soixante-quize pétide tous les jours, si vous le désirez. que la jeunesse. Si elle y ajoutait tions, venues de toutes les parties de l'A'lemagne, ont été présentées grave plus faci ement dans la mé· ze aus, one armée de penseurs. au Reichstag. Toutes protestent Avec cela on fait des merveilles. Il avec énergie contre l'esprit de mo-

mieux que les paroles des orateurs- vince de Québec avec l'auréole de bless- au siège de Batoche, est Avoir in beaucoup de livres bien l'étude au front serait acclamé mort sub-tement samedi. Il s'était de jours, mais personne ne le croy-

Du Nord de St Jérôme :

à titre de rapport de l'assemblée, une série de mensonges atroces et

ASSOCIATION MEDICALE

REPRÉSENTANT LE

CONSEIL MEDICAL INTERNATIONAL

SERA A OTTAWA,

Irlande, et le lord-maire Sullivan Samedi matin, le 23 Janvier,

JUSQU'A Samedi soir, 30 Janvier 1886.

HEURES DE CONSULTATION Tous le jours depuis 8 hrs. du matin jusqu'à 8 30 hrs. du soir. (Jimanche excepté.)

Consultations et avis concernan toutes les maladi-s et infirmités donnés GRATIS.



Première Tournée de 1886.

Il est à peine nécessaire d'annoncer en détail aux invalides des environs que chaque année a ajouté considerablement à notre expérience sans éga e, et aux facilités que nous possedons pour le t aitement d'aucune sorte de maladie chronique, qu'elle sot de nature médicale ou chirurgicale.

C. Il oui vient de se terminer a été ac

nopole du gouvernement.

Le sergent Thomas Wrighton, du bataillon Middland, qui fut blessa au siège de Batoche, est mort subitement samadi. Il s'était senti indisposé depuis une huitaine de jours, mais personne ne le croyait en danger.

En réponse à un reporter, O'Donovan Rossa a déclaré qu'il a trouvé une matière explosible bien su périeure à la dynamite et qu'il en la firmités ci-devant suppos es incurageant de Etat-Unis, et nous sommes convaince de Stat-Unis, et nous sommes convaince de Stat-Unis, et nous sommes convaince de Stat-Unis, et nous sommes convaince que avant longtemps nous avons fait plusieurs découvertes scientifiques se rattachant aux traitements mé licaux et chrugieaux et la guerison de plusieurs aladies et agueris de Canada et des Etat-Unis, et nous sommes convaince us d'avance que avant longtemps nous sommes convaince de Stat-Unis, et nous sommes convaince que avant longtemps nous avons fait plusieurs découvertes scientifiques se rattachant aux traitements mé licaux et chrugieaux et la guerison de plusieurs aladies et agueris de vous et la gueris de vous et la gueris de vous et l'est aux traitements mé licaux et chrugieaux et la guerison de plusieurs aladies et la guerison de plusieurs découvetes scientifiques se rattachant aux traitements mé licaux et la guerison de plusieurs découvetes scientifiques se rattachant aux traitements mé licaux et la gueris de vous traitements découvetes scientifiques se rattachant aux traitements mé licaux et la gueris de vous et la gueris de vous et la gueris de vous et l

hon ête nous donne pas d'espoir de gué

les siennes, les prend pour son bien et en tire bénéfice. C'est ainsi que nous héritons de nos devanciers. Vivre en compagnie de ceux qui pensaient autrefois, c'est vivre doublement et davantage. Une biblio thèque est comme (a reunion de très-anciens professeurs, qui renou vellent les leçons du passe.

L'âge rend plus aigus les conseils de la sagesse. Geci n'empêche pas une douce gafté. La gaîte est le grand ressort des meilleures exis tences.

Donc, être libre d'esprit, savoir rire, tourner et retourner les livres, c'est une jouissance. Je le crois!

Le travailleur au mitieu de ses

L'agand ressort des meilleures exis et nue jouissance. Je le crois!

Le travailleur au mitieu de ses

L'agand ressort des meilleures exis et nue jouissance. Je le crois!

Le travailleur au mitieu de ses

L'agand ressort des meilleures exis et nue jouissance. Je le crois!

Le travailleur au mitieu de ses

L'agand ressort des meilleures exis et nue jouissance. Je le crois!

Le travailleur au mitieu de ses

L'agand ressort des meilleures exis et nue jouissance. Je le crois!

Le travailleur au mitieu de ses

L'agand ressort des meilleures exis et nue jouissance. Je le crois!

Le travailleur au mitieu de ses

L'agand ressort des meilleures exis et nue jouissance. Je le crois!

Le travailleur au mitieu de ses

D. GARDNER et Cie.,

La diphtérie augmente ses ravages à Toronto. Cinq nouveaux cas de ce mal terrible ont été signalés

VALANT 75,000.00

SERONT VENDUES A L'ENCAN.

PRIX:

Etoffes à robe 12, 20, 30cts, vendues 8, 13 et 20cts. Flan eles 20, 30, 35cts, vendues 13, 2 et 30cts. Tweed-75cts, \$1.00, \$1.25, \$1.50, vendus 50, 75, 95cts, et \$1.00 Manteaux pour dames, \$5.00, \$7.00, \$9.00, vendus \$3.00,\$400 et \$6.

TOUT L'ASSORTIMENT EST VENDU A SACRIFICE EN PROPORTION.

50 pièces de cachemire aux prix de l'encan, ainsi que 75 pièces de velours de coton noir et toutes les autres marchandises.

t'est une occasion exceptionnelle pour faire des achats. une occasion sans précédent dans Ottawa.

La Vente commence le 4 Janvier.

ET NE SE CONTINURA QU'UN MOIS.

CONDITIONS: Argent comptant; venez de bonne

D. GARDNER & CIE., 66 et 65 Rue Sparks.

tre mission est de guérir les malades et de rétab ir les infirmes, que vous soyez rich-sou pauvres vous serez les bienvenus.

Prenez l'é évateur pour les chambres où l'on vous consultera et dem n ez i schirurgiens du Dr Kergan.

On vous di tribuera gaatis des recommandations, certificats de personnes guéris, des pamphle s illustrés, etc., etc.

E-core un fois, ne manquez pas de venir nous voir. o s'il n'y a aucune pos sibilité de venir, écri ez au

1011, 7 DECEMBRE.

Le soussigné a transporté au

No 113, RUE RIDEAU

Porte voisine du magasin de quincaille rie de M. BIRKETT, le Fon is de Banque toute de L. L. A. GRISON, acheté à 47½ dans la \$

Dr. J. D. KERGAN, Coin des Avenues Woodward et Gratio DETROIT, MICH.

Qui se fera un plaisir de répondre promp-tement et avec piaisir, et de vous don-ner les informations requ ses.

VENTE XTRAORDINAIRE

WOODCOCK.

La vente finale des marchandises d'hiver

Le traitement de chaque cas est seule- COMMENCE CE MAIN.

47½ dans la \$ QU'IL VENDRA A

D'IMMEASES REDUCTIONS. ****LES MARCHANDISES DE MODE seront sacrifièes au prix coût int. Etofle à Hobes, à moiti prix,

Tw eds, à moitie prix, Gotons, à moitié prix, Toiles, à moitié prix. Mant aux vendus pour 1 10 de la valeur Un d partement de première classe, pour la confection des Robes, sous la survei lance de Mile Breen, la couturière par excel-lence d'Ottawa, est attache à l'établis e-

NO. 113 RUE RIDEAU.
(2ème porte du coin de la Rue William.)

Dile A. McDonald. MODES NOUVELLES

NOEL SONT INSURPASSABLES

Les dames feraient bien de profiter des bas prix pour les fêtes du Jour de l'An. Maison de Modes Parisienne 521 RUE SUSSEX,

Quatrième porte de la rue York. 2 octobre 1885

James R. Bowes

ARCHITECTE Chambre 25. SCOTISH ONTARIO CHAMBERS RUE SPARK ..

HEMORRHOIDES-HANNUM'S BENATINE, LE SEUL REMEDE. BURFAU PRINCIPAL, 101 FUF SPARKS . OTTAWA

les

LOI handises. Janvier

IN 🗐

ut alliage,

to cts

EAU.

Sans le! omme qui

ndre le CE FIES

Classe es et maga-

mressu du r legges were-



netées, endossées e, Rideau Hall, en même temps le la résidence du eau Hall. tipuler le prix de ce des dimensons si ds par 1 pied, ndre les frais de ciure de bois né-

surée avant d'être e le paiement se nesurage. re prise sur l'Otta-es des Chaudières.

A. GOBEIL, Secrétaire ablics, }

CRINE HERIIQUE Diphthèrie et de gorge ur guérir la con-cemière pério le, la chronique et les

E VAINCUE!

CERTE, P. Q.

T CHEZ ALARIE, Rue Bolton, Ottawa.

abelle, ur Suprème, B. () TANNIA, LL

ABONNEMENT

Edition Hebdomadaire Payable d'avance,

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

Avis de Naissance, Mariage ou

Pour les annonces à longs conditions spéciales.

LUUIS LUSSIER, Redacteur

"RELIGION ET PATRIE"

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

LE CANADA

ettawn et IIuli, 26 Janvier 1886 s'approche, le liseur se reprend à président du Guatémala. Il a im LES LIVRES

il écrit. Sa main s'arrête, il se lève LeMoyne, Chauveau sont encore et va prendre un livre sur les comme cela. Ils vivent au milieu rayons qui tapissent la saile Nous des livres, ils out des jouissances sommes dans une bibliothèque et séculaires que nous ignorons, mais en présence d'un travailleur.

cent fois feuilleté? Le passage que vous portez-vous?' les rézeille. Le Québec pro forma jusqu'au mardi, L'Aotel Russell sa mémoire lui rappelle.

ce qu'il a lu, parce qu'il lit pour La faculté de vivre dans tous les un texte, il sait où le prendre.

vieux amis: on pour toujours les existe et somanifeste. Seulement consulter - avec ce te différence qu'ils ne meurent pas de notre vivant et sort là, à nos côtés, aussi les livres, non par le dos mais par burgh. Il s'y trouvait 39 travail jeunes que jamais.

telle on telle branche de la science. vations cons guées par l'homme que cela. Il suffit de travailler.

Les lectures bien faites ne sont c lui qui a cherché jamais perdues. Il en reste toujours quelque chose. C'est comme la fréquentation d'un cercle de geninstruits - gens rares à tronver, mais qui se trouvent pourtant Au de l'étude. Aussi quel arsenal de la garnison. moyen du livre, ces accointances qu'une bibl othèque! devienment plus faciles; elles sont de tous les jours, si vous le désirez. que la jeunesse. Si elle y ajoutait Ce que l'œil a vu dans les livres se les livres, nous aurions dans quin. de l'Allemagne, ont été présentées grave plus faci ement dans la métize aus, one armée de penseurs, au Reichstag. Toutes protestent moire que les récits entendus par Avec cela on fait des merveilles. Il avec énergie contre l'esprit de mo-

homme qui pense tout haut et pour abaissé. Le premier venu qui se vous--forment votre imagination, lèverait aujourd'hui dans la pro- du bataillon Middland, qui fut mieux que les paroles des orateurs- vince de Québec avec l'auréole de blesse, au siège de Batoche, est faits c'est être savant. Aussi j'ad- comme un Messie. mire un homme dans sa bibliothè que. Il ne rencontre son égal que de loin en loin. Pour atteindre jusqu'à lui, il faut être travailleur. LES FAITS DU JOUR Ceux-là sont rares, je le répète.

Celui qui revoit ses vieux auteurs a toutes les chances de mûrir ses pensées et de leur faire porter des fruits. Dans l'intervalle qui s'est écoulé entre la première et la dénables.

Il yeu trois incendies à Toronto, hier. Les pertes sont jeu considére soute entière, d'intervalle qui s'est d'inter seconde lecture, il a eu le temps dérables. d'envisager la vie et de la mieux comprendre. Ses observations personnelles s'unissent à celles des grands esprits, il les confond avec les siennes, les prend pour son bien

morose. Il peut être absorbé, mais trie! si la porte s'ouvre, si un homme d'aujourd'hui, en chair et en os, la vie commune et rentre dans le médiatement formé un nouveau Britannique - Americaine, courant de l'actual té.

Garneau, Faillon, Ferland, La-Un homme est assis à une table; verdière étaient ainsi. Verreau, ils reviennent à notre monde sur Que cherche-til dans ce bouquin le moindre signal. Un "comment souffle du passé s'éloigne soudain. 24 février prochain. Un bon lissur se souvient de tout | Ce sont des hommes à double fond-Il en est des livres comme des mêne incompréhensible puisqu'il dieu offert à Lord Carnarvon. ces cas sont assez peu ordinaires.

Parlez-moi de ceux qui aiment L'étude fixe la pensée. C-lle ci populaires, mais toujours on les sion. se concentre au lieu de s'éparpitler. respectera. La royauté de l'inter Vous devenez fort, en raison de ligenc , quoi! C'est vers eux que l'attachement que vous avez pour l'on se tourne dans es heur s difficiles où il faut employer la science lambeau de l'esprit et des obser- bosse taut que rien ne l'entrave. dinand Fafard. S'il est embarrasse il a recours aux Donc, si vous appliquez vos goûts hom nes d'étude. Les hvres ont et votre travail à acquerir tel ou servi, à point nommé, en plus d'une tel renseignement vous entrez dans occasion, grâ e à ceux qui les con la science. Ce n'est pas plus malin maissaient. Il ne suffit pas de dire: "cherchous"; il faut s'adresser à poches de son paletot.

> Quand on aime les livres, on est interpelle souvent par ceux qui ne prochain. Des cartes d'invitation le aiment pas et qui ont besoin de viennent d'être lancées à ce sujet nous. C'est admettre la puissance par le commandant et les officiers

La jeunesse n'a, pour tout partage, nous faut des merveilles, car le nopole du gouvernement. Les réflexions d'un écrivain-cet niveau de l'étude est terriblement

BENJAMIN SULTE.

Madame Gershaw Davis, de Lévis, Celui qui revoit ses vieux auteurs a toutes les chances de mûrir ses P. Q., est morte subitement hier.

livres n'est pas nécessairement doute s'exclamer à ce sujet La Pa-

Le général Barillos a été élu cabinet.

La diphtérie augmente ses ravages à Toronto. Cinq nouveaux cas de ce mal terrible ont été signalés au bureau de santé hier.

Un ordre-en conseil vient de proroger de nouveau la Législature de

L'archevêque Walsh, de Dublin, s'instruire. S'il a besoin de revoir temps par la pensée et d'exister à la Irlande, et le lord-maire Sullivan Samedi matin, le 23 Janvier, fois parmi nous n'est pas un phêno- ont refusé d'assister au diner d'a-

> Dix-huit cadavres ont été ju-qu'à présent retirés de la mine de New la tranche! Jamais ils ne seront leurs lorsque s'est produite l'explo-

Le Dr Honoré Labrecque, de Murrav Bav, a é'é nommé coroner du disrict de Saguenay, conjointement Toute étude est une science, un et l'esprit. Le monde route sa avec le Dr Charles Clé nent et Fer-

Un homme a été ramassé pres-

que gelé à mort sur le chami: Pa-

pineau, à Montréal. On a trouvé une bouteille de brandy dans les Il y aura grand bal à la citadelle de Québec, le mercredi, 3 février

Trois cent soixante-quize pétitions, venues de toutes les parties

Le sergent Thomas Wrighton, Avoir in beancoup de livres bien l'étude au front serait acclamé mort sub-tement sam-di. Il s'était senti indisposé depuis une huitaine de jours, mais personne ne le croy ait en danger.

> En réponse à un reporter, O'Donovan Rossa a déclaré qu'il a trouvé une matière explosible bien su

ASSOCIATION MEDICALE

REPRÉSENTANT LE

ET SON CELÈBRE CONSEIL MEDICAL INTERNATIONAL

SERA A

OTTAWA, DEPUIS

JUSQU'A Samedi soir, 30 Janvier 1886.

HEURES DE CONSULTATION Tous le jours depuis 8 hrs. du matin jusqu'à 8 30 hrs. du soir. (Simanche excepté.)

Consultations et avis concernan toutes les maladi-s et infirmités donnés GRATIS.



Première Tournée de 1886.

Il est à peine nécessaire d'annoncer en détail aux invalides des environs que chaque ambée a ajoule considerablement à notre expérience sans éga e, et aux facilités que nous possedons pour le t aitement d'aucune sorte de maladie chronique, qu'elle sot de nature medicale ou chrungicale.

Cli qui vient de se terminer a été ac compainée d'un succès extraordinaire et inaccoutumé, non-seulement le nombre de cas gueris a «xeé le celui des ancèes prédentes par centsines mais durant le mêne temps nous avons fait plusieurs découvertes scientifiques se rattachant anx traitements mé licaux et chrugicaux et la guerison de plusieurs aladies et infirmités ci-devant suppos es incurables.

Avec la Nouvell-Année viennent les rapports les plus encourageants de patients de toutes les parties du Canada et de fiati-Unis, et nous sommes convaincus d'avance que avant longtemps n'us serons forcés d'augmenter co sidérablement notre personnel consultatif et opératif.

Nous ne promettons pas de guérit toutes les maradies dans les cas les plus avances, les maradies dans les cas les plus avances que se les maradies dans les cas les plus avances que se les maradies dans les cas les plus avances, les maradies dans les cas les plus avances que se les maradies dans les cas les c

Quarante-neuf naissances, 23 mariages et 36 décès, à Toronto, la semaine dernière.

Les nationards venant d'être bel et bien écrasés, il va sans dire que le leurs organes, la Presse, l'Etendard et la Patie, se vengent en ecrivant, à titre de rapport de l'assemblée, vient de mourir à Berne, âgé de 68 ans.

Du Nord de St Jérôme :

Les nationards venant d'être bel et bien écrasés, il va sans dire que les laits qui s'y rattachent, combine avec et la Patie, se vengent en ecrivant, à titre de rapport de l'assemblée, une série de mensonges atroces et ridicules.

La Pateix va de la nous donne pas d'espoir de guérrison.

Le traitement de chaque (as est seulement e trepris après un examen des plus sérieux et des mieux approf ndis de tous les laits qui s'y rattachent, combine avec et la Patie, se vengent en ecrivant, à titre de rapport de l'assemblée, une série de mensonges atroces et ridicules.

La Pateix va de l'espoir de guérison.

Le traitement de chaque (as est seulement e trepris après un examen des plus sérieux et des mieux approf ndis de tous les laits qui s'y rattachent, combine avec et la Patie, se vengent en ecrivant, à titre de rapport de l'assemblée, une série de mensonges atroces et ridicules.

La Pateix va de l'espoir de guérison.

les siennes, les prend pour son bien et en tire bénéfice. C'est ainsi que nous héritons de nos devanciers. Vivre en compagnie de ceux qui pensaient a atrefois, c'est vivre doublement et davantage. Une biblio thèque est comme la réunion de très-anciens professeurs, qui renovellent les legons du passe.

L'âge rend plus aigus les conseils de la sagosse. Ceci n'empêche pas une douce galté. La galte est le grand ressort des melleures exis tences.

Donc, être libre d'esprit, savoir rire, tourner et retourner les livres, c'est une jouissance. Je le crois!

Le travailleur au milieu de ses

D. GARDNER et Cie.,

Vente Annnelle D'Inventaire

VALANT 75,000.00

SERONT VENDUES A L'ENCAN.

PRIX:

Etoffes à robe 12, 20, 30cts, vendues 8, 13 et 20cts. Flan des 20, 30, 35cts, vendues 13, 27 et 30cts. Tweed-75cts, \$1.00, \$1.25, \$1.50, vendus 50, 75, 95cts, et \$1.00 Manteaux pour dames, \$5.00, \$7.00, \$9.00, vendus \$3.00,8400 et \$6.

TOUT L'ASSORTIMENT EST VENDU A SACRIFICE EN PROPORTION.

50 pièces de cachemire aux prix de l'encan, ainsi que 75 pièces de velours de coton noir et toutes les autres marchandises.

t'est une occasion exceptionnelle pour faire des achats, une occasion sans précédent dans Ottawa.

La Vente commence le 4 Janvier.

ET NE SE CONTINURA QU'UN MOIS. CONDITIONS: Argent comptant; venez de bonne

D. GARDNER & CIE., 66 et 65 Rue Sparks.

tre mission est de guérir les malades et de rétab ir les infirmes, que vous soyez rich sou pauvres vous serez les bienvenus.
Prenez l'é évateur pour les châmbres où l'on vous consultera et dem n ez i schirurgiens du Dr Kergan.
On vous di tribuera gaatis des recommandations, certificats de personnes guéris, des pamphle s illustrés, etc., etc.
E-core un fois, ne manquez pas de venir nous voir. o s'il n'y a aucune pos sibilité de venir, écri ez au

Le soussigné a transporté au

No 113, RUE RIDEAU

Porte voisine du magasin de quincaille-ric de M. BIRKETT, le Fon is de Banque route de L. L. A. GRISON, acheté à 47½ dans la \$

Dr. J. D. KERGAN. Coin des Avenues Woodward et Gratie DETROIT, MICH.

Qui se fera un plaisir de répondre promp-tement et avec plaisir, et de vous don-ner les informations requ ses.

VENTE XTRAORDINAIRE

WOODCOCK.

La vente finale des marchandises d'hiver

COMMENCE CE MA-IN. Chapeaux en feutre...... 25c. chique

Tuques de fantaisie25c. chaqu dre et le Bonnets en laine (Tom O'Shanters,) 25c

47½ dans la \$

QU'IL VENDRA A D'IMMEASES REDUCTIONS. LES MARCHANDISES DE MODE seront sacrifiees au prix coûtint.

sero t sacrinees au prix economics. Etofle à tobes, à m iti prix, Tw eds, à moitié prix, Cotons, à moitié prix, Toile-, à moitié prix.

Mant aux vendus pour 1/10 de la valeur Un d partement de première classe, pour la confection des Robes, sous la survei lance de Mile. Breen, la couturière par excel-lence d'Ottawa, est attaché à l'établisse-ment.

NO. 113 RUE RIDEAU, (2ème porte du coin de la Rue William.)

Dile A. McDonald. MODES NOUVELLES

SONT INSURPASSABLES.

Les dames feraient bien de profiter des bas prix pour les fères du Jour de l'An.

Maison de Modes Parisienne 521 RUE SUSSEX. Quatrième porte de la rue York. 2 octobre 1885

James R. Bowes ARCHITECTE Chambre 25, SCOTISH ONTARIO CHAMBERS RUE SPARKY.

HEMORRHOIDES-HANNUM'S BENATINE, LE SEUL REMEDE. BURFAU PRINCIPAL, 101 FUF SPARKS . OTTAWA

LE BEPOS DES FATIGUES

Vous qui êtes fatigués, insou ciants, sans espérances qui souf frez regrenez coulage. Si vous supportez des douleurs indicible et si vous redoutez même la mort. soyez sans inquiétude. Cette préparation presque miraculeuse con nue des Eats-Unis comme Kidney Wort a maintenant atteint le Canada et est souveraine pour la guéri-son de toutes les maladies des reins et de toutes les affections de Essayez la sans délai.

PETITE GAZETTE

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de vian-des fraiches de toutes sortes au des franches de toutes soltes au quartier ét à la livre, livrees à domis cile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée

Sirop.des Enfants du Dr Goderre— Le seul sirop calmant reconnu par a profession médicale. Prix 25c. a bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa -Si vous souffrez des affectations

—Si vous sonniez des aucodardes billieuses, maux de tête ou indiges-tion, umployez les Pillules de Noix Longues de McGalls. Prix 25c. la poite. En vente chez C O Dacier, P et H MacCarty Ottawa.

UN DEMANDE un agent resident dans chaque village, ville et cité du Canada, aussi quelques voya-geurs de commerce pour vendre geurs de commerce pour vendre nos nouvelles machines à air à gaz, pour fabriquer l'air à gaz, 50 pour cent moins cher que le gaz de char-bon, et tout aussi bon. Ni feu ni pouvoir ne sont requis. Faites dans toutes les dimensions depuis 15 à 1000 bruleurs, pour demeure pri-vées, magasins, hôtels, fabriques, moulins, rues, mines, etc. Adresse: 'The Canadian Air Gas Machine Manufactiring Co., 115 rue Saint-

danufacturing Co., 115 rue Saint-François Xavier, Montréal, P. Q."



Chemin de Fer Canadien du Pacifique LIGNE COURTE ENTRE

Ottawa, Quebec ET MONTREAL.

TABLEAU DES HRS.	Express Direct	Express local.	Express local.	Express du soir.		
_aisse Ottawa	a.m. 4 48 a.m 8 18	a.m. 8 20 p.m. 12 35	p.m. 4 25 p.m. 8 30	p.m. 5 32 p.m. 9 00		
Arr. à Québec	p.m 2 20		a.m. 6 30	a.m. 6 30		
Laisse Québec	p.m. 10 00 a.m.	p.m. 10 00 a.m.	p·m.	p.m. 2 30 p.m.		
Laisse Montréal.	9 00 p.n.	7.15 a.m.	6 00 p.m.	8 00 p.m.		
Arrive à Ottawa		11 25	10 15			

O'MLEGANTS CHARS PALAIS attachés aux trains de vite entre Ottawa et Montréal.

Connections à Québec pour Halifax, St. Jean et tous les points sur le chemin de Intercolonial. Connections à Montréal avec les trains chemins de fer pour Portland. Boston, tous les points de la Nouvelle-Angle-erre.

SECTION St. LAURENT ET OTTAWA

Connection par le bateau entre Prescott et Ogdensburg pour tous les trains. La seule ligne directe pour New-York.

La nouvelle ligne entre Ottewa, To et l'Ouest, ouverte le 11 coût 1884 : L'Express du jour quitte Ottewa a 12.4 "Arr. à Toronto à 9. "du soir quitte Ottewa a 11.4 "Arr. à Toronto à 8.4 "du jour muitte Toronto à 9.4 "du jour muitte Toronto à 9.4 "du jour muitte Ottawa a 12.4 "

du jour quitte Toronto à 8.25 at du jour quitte Toronto à 8.25 at a Arr. à (htawa à 5.25 at du soir quitte Toronto à 8.00 at a Arr. à (htawa à 4.38 an Chars palais elégants sur les trains di tijour. Chars dortours somptueux sur les

41 jour. Chars duries.

41 jour. Chars duries.

Connections à Sm th's Falls.

Connections à Sm th's Falls. Connections a Sint in Fairs por procedure rockville et le chemin de fer du Grand Ponc; aussi pour le chemin de fer Utica ant Black River et ses nombreuses con nections pour le sud et l'est.

Lign directe pour Chicago et tous les sinte à l'ouest, sud-ou-st et nord-ouest.

Pour les billets, le prix du passage, le èges dans le char-salon, la table du eges dans le char-salon, la taute ut egent des trains pour le haut de l'Ottawa et toutes les autres stations locales et au-tre informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets.

42 RUE SPARKS W D. McNiColla Agent général des passagers.

E PARKER, gert de Billet.

W. WHYTE Surintendant-génér

ANHORNE,

L'OCTROI DES TERRES

ACCORDE AJ

CHEMIN DE FERDU Pacifique Canadien

CONSISTE EN
Superbes Prairies à Blé et Terres à
Paturages au Manitoba et dans les
Territoires du Nord-Ouest.

Terres à bas prix, à proximité du che min de fer, particulièrement propres à la calture des PRODUITS MELANGES DE LA FERME. Blevage des bestiaux, pro-duits laitiers, etc. On peut acheter une

Avec ou sans conditions de Culture, Avec on sans conditions to the tree, selon le désir du colon. Les prix varient de \$7.50 l'acre en montant, avec des conditions exigeant la culture et sans conditions de culture ou d'etablissement, à prix factes des sur une inspection minuteres es examinateurs de la Compagnie. culture, UN RABARS de la moitié du prix d'achat est afloné sur la portion da terrain cultivé.

Termes de Paiement : Les paiements peuvent écre faits en plein au temps de l'achat, ou en six paie ments annuels, avec inferêt. Des Debeu tures de Terres peuvent être obtenues â la Banque de Montréal ou à aucune de ses succursales, lesquelles seront acceptées à 10 pour cent de prime sur leur pleine valeur, avec intérêt accru, en paiemeut des terres.

des terres.

On peut se procurer des Pamphiets,
Mappes, Guides, etc., en s'adressant au
soussigné ou à John H. McTavish, Com
missaire des Terres, à Winnipeg, à qu,
toutes communications relatives aux prix, conditions de vente, descriptions des terres etc., devront être adressées.

CHARLES DRINK WATER 13 mars 1885-1a





Pour la guér de son certaine de toutes les alettions bilieuses torpeur du toi, maux de tôte, in di ges tions comment de l'estomar.

Ces pilules sont outer nu recommandes comme étant un des , us sûrs et des piurestices en contiennes de mercure ni aucune de ses prépara tons. Tout en étant un ouissant purgati pouvant être administre dans n'impor quel cas, elles ne contiennes aucune ces substances délétères qui pourraient rendre préjudiciables à la santé des enfan ou des personnes âgées. Les Piudicas ou Noix Longues Comvosiks, pas MGALE, son préparées avec soin, avec un extrait concentre, tiré de la noix longue et combin avec d'autres principes végétaux, de me nière à les placer au premier rang par toutes les pilules stomachiques jusqu'a pusent offertes au public.

B. E. McGALE, Chimiste Mont.



THIS IS YOUR OPPORTUNITY



bound story

publications, given as prizes for getting up clubs for The Man, will be sent to any address upon application. There is no boy

books this winter
with very little
effort, if you will
only make up
your minds to it.
The books are
splendidly bound
and are the proluctions of the?
best known authors, which is a
sufficient gasaran-

rifficient guaran-ee that they will ot only afford musement but

be a source of profit. The Wester Willer Kell
Mall is the most
popular weekly published, and is only One
Dollar a year. It has now over 100,000 subsorfbers. Specimen copy and prize list sent
free. Address Tus Mas. Torento, Casada

Aux Inventeurs

J. Courselle & Cla. Solliculeurs de l'revets d'Inventi-Dessins de Fobrique, Marques

de Commerce et de Par Agences et Correspondants au Unis, en Angletere et en Fran

J. COURSOLLE & Gle. CHAMBRE VICTOR Vis-à-v' e bureau des Brevet

Ses marques penyent être effacées.

Mais n LEON & Cle. Tottenham Court Road, LONDRES, 2 rue High, Stratford, Angleter Parfumeurs de S. M. la Reine,

L'OBLITE RATEUR! qui efface les marques de la petite vérol-pour toujours. Son application est simple et inoffen ive, ne cause aucune douleur a inconvénient, et ne contient rien d'un ca actère nuisible. Prix: \$2.50.

Cheveux Superflux. Le remede épitatoire de LEON et Cie eniève en quelques minutes les cheveus superflus sans la moindre douleur; les che-veux ne repoussent jamais. Ce remède est très-simple. Instruccions complètes. Re-mède envoyé nar malle. Prix '\$1.00 GLO. W. SHAW. agent général



SPRUCINE

Une des meilleures preur rations offertes jusqu'ée au public, pour le soulagment immédiat et la grison de la Toux, du Rhimde la Bronchite, de l'Errouement, de la Group e de toutes les maisdies de Gorge et des Frumons.

A vendre part attà 25 e oc le bouteille. de la Bron.
rouement, de la de de toutes les maiadies 3 de toutes les maiadies de la control de la co

Hotel du Canada

Mr, ALEXIS RENAUD, ci-devant as socié de M. E. F. Lauzon, informe le public en générat qu'il vient de r prendre son ancien poste, au Nos. 56, 58 et 60 rue Murray. Le public voyageur trouvera toujours à cet hôtel une pension de première classe. M. Renaud étant critique l'ement eu rapport avec les marchands de bois et les contracteurs de chemin de fer, les horemes de chantlers trouverent toujours cher juit s'emagger au prix le reuis

A. RENAUD, proprietaire,

8. A. Oliiver AVOCAT.

Bureau.—Encoignure des rues Rideau et Sussex Block d'Egleson, Ottawa, Ont. ARGENT A PRETER CHARGENT A PRETER CHARGENT A PRETER CHARGENT A PRETER CHARGEN TARGENT A PRETER CHARGEN TARGENT TARGENT TARGENT TARGENT TARGENT TA

J. L. A. GUNDON, L. L. B AVOCAT 124 Rue PRINCIPALE, Hull

45 Rue MURRAY, Ottawa



CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

Route de la Malle Royale, des Passagers et du Fret entre le Carada et la Grande Bretagne, et Route directe entre l'Ouest et tous les points du bas du St-Laurent et de la Baie de Chaleurs, aussi le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Ecosse, l'He du Prince Edouard, le Cape Breton, Terreneuve, les Bermudes et la Jamaique.

Des nouveaux et élégants chars-palais grées de buffet et chers-dortoirs font partie e chaque train-express.

Les passagers qui s'en vont en Angle terre ou sur le Continent européen peuvent prendre le paquebot de la malle chaque Samedi (xous-midi à Halifox en partant

terie ou sur le Continent européen puvent prendre le paquebot de la naile chaque Samedi avan-midi à Halifax en partant de T ronto Mercredi après-midi.

Les expéditeurs de grains et de margant de la chadises trouveront au. port d'Halifax toutes les commodités desirches pour l'embarquement de leurs effets.

Deptus des ontées, l'expérience a démostré que l'Intercofonial et les lignes de paquebots qui font le service entre Halifax et Londres, Liverpoel et Glasgow, aller et retour, con tituent la voie la plus rapide entre le Canada et l'Angleterre pour le transport du Fiet.

Toutes informations relati es aux taux de transport de fret et de passagers peuvent être chemies en s'adressant à Ekilik Alemed Innes, se transport du fiet.

ROBERT B. MOODIE,

Agent pour les passagers et le frei de l'Cuest, 93 blic Bossin, rue York,

Toronto.
D. POTTINGER, Surinten.

Surinten.

Surinten.

Men ton, N. P., 13 Nov. 1

Hotel du Castor

451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les ogents-voyageurs trouveront bonne table et des voitures toujours préuss à cet hou l Prix modères. Un téléphone est attaché a l'établissement.

E. CHEVRIER, proprietaire lan

Le sonssigné remercie ses nombreuses pratiques, pour l'encouragement libéral qu'elles n'ont cessé de lui accorder depuis qu'il est dans le commerce. Aujourl'hui il a le plaisir de les informer qu'il vient de recevoir

10,000 pièces de Tapisserie Chinoise

Nouvellement importée, avec sussi un lot de ratrous fleuris pour chassis: Papier vert de 36 x 42 pouces. Papier doré et argenté. Livres de Messe Anglais et Français, et une foule d'autres articles religieux, pour école, trop longs à énumérer ici. Venant également d'être reçu un assortiment complet de CHAPEAUX du PRIN TEMPS et de L'ETE, à très bas prix. Verreries, Bijouteries, etc., de premie choix; Vaisselle anglaise, à très bor marché.

which is a continue comme ci-devant à repasser, on continue comme ci-devant à repasser, teindre et repasser toutes sortes de fourrures, à des prix modérés. EDOUARD THEREAU.

290 Rue DALHOUSTE.

Toiles Fenètres venons de recevo'r le

tus bel assortiment toiles peintes et dorec-pour fenetres qui ait a ouis ete importe en Canada

JACOB KEELA

MAGASIN PALAIS DE MEUBLES 38 RUE RIDEAU. N B .- Voyez les échantillons de

es toiles dans ma vitrine

Après l'inventaire fait at notre stock nous avons décidé d'offru nos marchandises à des réduc tions de prix spéciaux, pour ARGENT COMPTANT.

N.B .- Nous garantissons que toutes ces marchandises valent les prix fixés. Pas de déception.

HARRIS, CAMPBELL & Co. RUE O'CONNOR.

FUMEZ LES CIG LEES

CABLE

MANUFACTURÉS PAR

Bureau d'Agent d'Immeuble MACDONALA NO 9 RUE ELGIN. ÉTABLI 1884.



A. B. MACDONALD. Encanteur de la Reine

ESIDENCE......253 Aux Centracteurs et Autres

A l'établissement du seussigné, ve ouverez des chassis, portes, persieur ites, bois à finir pour maison, etc. Peintures, hude, vitres, mustic, etc.

WOODLAND No. 38. RUE BESSERER

Macdougall, Macdougall & Beltcourt AVOCATS, PROCUREURS,

Agents pour les affaires de la Cour Su-prême, le Parlement, et des Départements du Canada, ac. "Scotush Ont-rio Chambers" coin des rues Sparks et Elgin, Ottawa.

Hon. Wm. MacDougall, C. R. Frank M. MacDougall. N. A. Belcourt, L.L. M. N. B.—Mr. Belcourt, membre du Barreau d'Ontario et de ce it de Québec, s'occupers aussi des aflaire reouerant son attention

LACKAWANNA,

DE PREMIER CHOIX

t importé, chaque jour, tout frais tiré des mines.

Bas prix. Qualité garantie. J. G. BUTTER WORTH & Cie

86 RUE SPARKS.



Voitures converte on deconvertes. Phaetons. Rockaways, Express,

cits à ordre, aves soin et promptitude, repare aussi les voitures et ferre les evaux, etc., etc. Les matériaux que imploie pour la confection de mes voirres sont de première qualité et mon ivrage est garanti tant sous le rapport l'avail de la main d'œuvre que sous lui de la solidité et du fi.i.

Je sollicite le patronage du public en péral.

ALFRED MATHIEU. No. 380 rue Clarence, Ottawa 24 juillet 1885.

Strop des enfants du Dr Goderre



PRIX, 25 Cm. LA BOUTEILLE, B. E. McGALE. Chimis'e, Mot tréal

Photographies

GRANDE REDUCTION UN MOIS SELLEMENT

CABINET \$2.00 par doz.

Dorion & Delorme

140 Rue Sparks et 569 Aue Sussex. 18 Oct. 84 OTTAWA.

J. B. ARIAL Peintre Décorateur et "apisss", VIENT DE RECEVOIR

10,000 ROULEAUX DE TAPISSERIES

lo tous les patrons et de tous les goûts,

TOILES POUR CHASSIS

TOUTE COULEUR. M. ARIAL surveille lui-même toutes les commandes qu'i lui sont faites, ainst que le travail de ses employés.

Je, soussigné, déclare avoir perdu complétement la chevelure it y a deux ans, j'ai essaye de tous les remèdes possibles mais employés. employés.

VACCINATION COMPULSOIRE

Avis est par le présent donné, que le Bureau de Santé local a Jécidé de mettre en force les clauses du chapitre 191 des Statuts revisés de la province d'Ontario, concernant la vaccination compulsoire. Bour l'avantage du public, les médecins dont les noms suivent, nommés vacciteurs publics par le Conseil Municipal, seront tots les jours, (les dimanches exceptés), à leur bureau respectif de 2 à 4 heures de l'arprés-mid, pour remplir les devoirs de leur charge.

Hevoirs de leur charge.

POUR LA SECTION OUEST DE LA VILLE:

M. le Dr B. Small, 5:8 rue Wellington.

M. le Dr S. Wright, 80 rue Queen.

M. le Dr A. Trudel, 380 rue Slater.

POUR LA SECTION EST:

M. le Dr Voligny, 122 rue Clarence.

M. le Dr Powell, 199 rue Rideau.

M. le Dr Hunter, 144 rue York.

A. ROBLILLARD,

Ufficier de Banté

Nouvelle Admonce GHARBON CUTS Hommantes pratiques, pour l'oncouragement libéral PLUS DR CALVATIE

CERTIFICATS SUR CERTIFICATS

La Valeria continue d'opérer des cures étonnantes. C'est incontestablement le meilleur remède connu A bord des Chars seulement pour empêcher la chute des cheveux ou les faire repousser.

Que l'on en juge par les certificats suivants:

Montréai, 29 janvier 1884. Monsieur C. D. Gircux, pharmacien, 601 rue Notre-Dame (ouest) Montréals Monsieur.

Monsieur.

Je perdais mes cheveux abondamment deputs six mois; ri n ne searblatt pouvoir en artéter la chute, car j'avais esseye les unes après les autres touts les préparations sans o' tenir le mondre bon résultat. J'étais aussi chauve qu'on peat le devenir en aûssi pen le temps.

Sur votre recommandation 'essayai la Valenta; la première boite a arrêté complétement la chute; à la seconde, mes cheveux ont commenze à repousser et après en avor use trois boites, j'avais une cheveiure aussi forte qu'aupravant, C'est un dais r pour moi de pouvoir vous don; ner exte faible marque de reconnaissance, et j- conseil à tous ceux qui auraient le matheur de perdre leurs cheveux de se ervir de la Valenta.

August Larose,

AUBERT LAROSE, No 624, rue Notre-Dame oues Montreal.

Saint-Thomas d'Alfred, Co.nté de Prescott.

Je, soussigné, certifie que la pommade Valeria a fait pousser des cheveux sur ma tête chauve à râge de quarante-trois ans. Elle est très recommandable.

ARTHUR CHOLETTE, Bouctouche, N B., 4 janvier 1884

MM. Lav olette et Nelson, Pharmaciens, Montréal. Montréal.

Auriez-vous la bonte de m'envoyer 6 ou 12 boites de la Vatéria? J'en ai fait usage d'une boite et le résultat a été tel que mes cheveux ont rejousés très épais. Plusieurs ici ayant été témoins que cette pomade m'a donné une nouvelle chevelure, désirent en faire l'expérie ce. Je vous donnerai volontiers un certificat en faveu de la Vatéria.

Votre tout deve G. A. GIROUARD, ex-député de Kent.

L. Bélanger, Photographe,

St-Thomas d'Alfred, 19 janvier 1883

Ottawa, 15 mars 1884 Je certifie que depuis deux ans mes che veux tombaient beaucoap et après que j'eusse fait usage de la pommace VALE-RIA, trois fois, nes cheveux ont cessé de

Je certine que la Valéria m'a été très utile en arrêtant la chute do mes cheveux en faisant pousser sur la partie chauve des cheveax assez longs mais clairs. Je dois faire observer que je n'ai employé qu'une boite de la Valéria. Je suis agé de soixantequatre ans, F. X. Bougie.

Milbury, E.-U., 23 déc. 1882. Je, soussigné, certifie par la présente ce

Je, soussigné, certifie par la présente ce qui sunt:

L'an mil huit cent quatre-vingt-un, par suite d'occupations et l'études plus ou moins sérieuses, je me vit petit à petit devenir cha ve; en quelques semaines, je perdis tous mes cheveux lu sommet de la tête. Je fis aiors part de mon malheur à mon cousin, qui m'expédia deux hoites d'une pomm de inventee par lui et appelée La Valeria.

En lisant la prescription, je le dis, je m'amusai un peu, car je l'avoue, je la trouvai un peu curieuse encore plus douloureuse. N'importe le désir de ravoir ma chevelore me ilt farre l'essai de La Valéria. Quelle ne fut pas ma surprise, après trois ou quatre semaines, d voir comme une foret de petits cheveux couvrir toute la surface che ave de ma tête. Je redoublai d'efforts et aussi de confiance et de ponetualité, et cinq mois après, j'avais, sinon tout, au moins en grande partie ma cheve lure d'autrefois.

C'est donc avec reconnaissance de cause commanda à lors ceux aui comme

avec bordures appropriées.

La vente est faite à 15 POUR CENT que je recommande à tous ceux qui comme meilleur marché que partout ailleurs.

—AUSSI—

TOULE SE DOUB CHASCELS

C'est donc avec reconnaissance de cause que je recommande à tous ceux qui comme moi, ont eu le malheur de perdre leurs cheveux, la plus utile et la meilleure de toutes les pommades, La Valéria.

L. P. CHAMPAGNE.

Montréal, octobre 1883.

sa succes. En Voyant l'annonce de la Valéria dans la Minerre, j'eus la curiosité de m'en servir.

J'en achetai une boite ch z MM. Laviolette et Ne son, pharmaciens, rue Notre-Dame. C'est M. Lavio-ste lui-mêm-qui me l'a vondue, et il pourra attester que l'euss anors—na envirou six mois—complète ment chauve. Jo me suis servi d'une seule bolo et elle m'a sulfit pour me rendre ma chevelure d'autrefois, un peu plus claire cependant, les chaveux etant plus fins. Tous ceux qui me connaissent sont comme moi émerveillés du résultat.

Je suis gardie n de la barrière de la Côte Saint-Antoine, et je sorai heureux de donner la preuve de tous les faits que je viens d'attester à tous ceux qui voudront se ren seigner. Je donne ce certificat de mon propre mouvement, en justice et en reconnaissance pour l'auteur de cette merveilleure découverte.

Pierre Deme.

Envente enez tous les phasmaciens. En gros par M. HARVEV, boite 11 Montréal

LA

_J'a d'être s Je n'ou nard es j'ai aim je pleur -Cre oublié, d'Héris notre cl plus les

de sa ta de l'abs l'avis de tait une se, à l'e: était im Quan savait-e à quoi s de Bern prononc

s'étaient

voix por

Pourt

manda] ton avis -Sur saillant -Sur —Je r pour le j -Con d'Hériss d'age et opinion. deux je exacteme le et Ber le choix,

drais-tu

forcé.

-Oh là, dit-el

-Si c insista N

-Alon de me cette alte ra jamais m'interro qu'Emile des atten souvent temps.
—Il es prétend versation

m'expliq

mande.

-Et q rieure ji ajouta Ai -Ce q qu'à pers n'accorde d'Hérissa ce mot: Emile est observate caractères ainsi av Vois done plus de c étourdie

- Peut tion, dit A

-Et po -Oh ! souriant t que dans -Ma cl

sieurs tois toi une tri

gement qu

ner, qui b

Andrée. -C'est poursuivit éternelle q les invitat

crains, les tés de suis sûr, d

ne tu sen placer en o te l'ai dejà es la fille a doit t'être -Assur d'Hérissay

signe de te —Il y a

de l'absent.

saillant involontairement

-Sur le cousin Bernard

le choix, lequel des deux pren-

-Si cela arrivait pourtant?

étourdie d'Andrée.

souriant tristement.

—Eh bien, quoi?

que dans votre affection, répon-dit-elle.

-Je ne suis quelque chose

abondamment ablait pouvoir ais esseye les les prépara-bon résultat.

n 'essayai la a arrêté com-seconde, mes repousser et us, j'avais une rravant. C'est oir vous don' connaissance, ui auraient le neveux de se

T LAROSE, Dame ouest, ontreal. l'Alfred, le Prescott. e la pommade seveux sur ma ante-trois ans.

ETTE, Cuitivateur. anvier 1884

d'envoyer 6 ou n ai fait usage té tel que mes s épais. Plu-jue cette pom-ile chevelure, ce. Je vous ilcat en faveu

5 mars 1884 x ans mes che et après que ima e VALE-x ont cessé de

janvier 1883 m'a été très mes cheveux tie chauve des lairs. Je dois aployé qu'une gé de soixante-

graphe,

K. Bougie. 3 déc. 1882. la présente ce e-vingt-un, par tudes plus ou etit à petit de-s semaines, je du sommet de e moa malheur a deux boites ar lui et appe-

i, je le dis, je la Core plus dour de ravoir ma sai de La Vasurprise, après voir comme couvrir toute.
Je redoublai tee et de poncj'avais, sinon rtie ma cheve

sance de cause eux qui comme perdre leurs meilleure de léria. CHAMPAGNE. tobre 1883,

oir perdu com-deux ans, j'ai possibles mais annonce de la ous la curiosité

z MM. Lavions, rue Notrolui-mêm- qui
n attester que
x mois—comnis servi d'une
our me rendre
un peu plus
maissent sont
résultat.
ière de la Côte
ureux de doniss que je viens
udront se ren
rificat de monce et en reconcette merveil-

PIERRE DGM ...

v. boite 11

-J'aime mieux cela que d'être sévère jusqu'à la dureté.
Je n'oublierai jamais que Bernard est le fils d'une sœur que j'ai aimée, que j'ai pleurée, que je me sens pénétrée pour j'ai aimée, que j'ai pleurée, que je me sens pénétrée pour tant de bontés d'une reconnaissance pour voc Gage de reconnaissance p notre cher neveu ne mettrait plus les pieds ici.

Aucune autre voix que celle de sa tante ne s'éleva en faveur de l'absent.

Aussent de l'absent.

Aucune autre voix que celle de sa tante ne s'éleva en faveur de l'absent.

de l'absent.

Andrée était certainement de l'avis de son père, car elle affectait une petite moue dédaigneuse, à l'expression de laquelle il était impossible de se tromper.

Quant à Armande, peut-être savait-elle mieux que personne à quoi s'en tenir sur le compte de Bernard, car, en entendant prononcer son nom, ses sourcils me. De quoi voudriez-vous de Bernard, car, en entendant prononcer son nom, ses sourcils s'étaient rapprochés avec colère. Pourtant elle n'éleva point la voix pour l'accuser.

—Et toi, Armande, lui demanda M. d'Hérissay, quel est ton avis?

—Sur quoi? fit-elle en tressallant involontairement que j'usurpe sa place, et s'il ne prétend pas précisément que je -Sur le cousin Bernard

-Je ne le connais pas assez
pour le juger, répondit-eile.

-Comment! se récria M.
d'Hérissav. Tu es cependant
d'âge et de sens à te former une
pointon. Voiri por agrard. nera pas pour dire que je suis

-Je l'en empê herai bien, morbleu! s'écria M. d'Hérissay

avec feu. __Et comment ? interrogea opinion. Voici par exemple deux jeunes hommes qui ont exactement le même âge : Emi-Armande. Ah! si le monde était composé d'un seu être, fûtle et Bernard Si l'on te donnait il grand et gros comme une montagne, je sais bien que rous -Oh? nous n'en sommes pas iriez le souffleter, et je ne dis là, dit-elle avec un rire un peu pas que vous n'en auriez pas raison; mais ce qu'on appelle le monde est aussi impalpable que -Si ceia arrivair pourteur ; insista M. d'Hérissay, -Alors je serais bien forcée de me décider ; mais comme cette alternative ne se présentel'air. Quand vous arrêterez un bruit au passage, quand vous vous imaginerez tenir un coupable, tout vous échappera. Ce bruit n'a pas été inventé par cera jamais, je n'ai pas besoin de lui qui s'en fait l'écho; il le m'interroger.

—J'ai cru pourtant remarquer propage, voilà son crime, crime fort iunocent le plus souvent, qu'Emile avait pour toi de granpuisqu'il n'a d'autre mobile que des attentions, que vous causiez souvent pendant assez longde dire du mal des autres. Mais dans quelles régions inexplorées temps.
—Il est vrai que M. Emile irez-vous chercher le véritable calomniateur, par quels chemins prétend trouver dans ma coninconnus arriverez-vous jusqu'à versation un charme que je ne m'explique guère....balbutia Arlui? Eh bien! mon cher père, votre bonté ne parviendra pas plus que votre bravoure et votre -Et que ton éducation supérieure justifie très-amplement, ajouta Andrée colère à obtenir pour moi, du uta Andrée monde, qu'il me considère com-Ce qu'il y a de certain, c'est me la filie aînée de monsieur et

qu'à personne autre qu'à toi il madame d'Hérissay.
n'accorde pareil honneur, fit M. —Eh! que t'impo

qu'à personne autre qu'à toi il n'accorde pareil honneur, fit M. d'Hérissay. Et si je me sers de ce mot : "honneur," c'est qu'-lemile est un homme réservé, observateur, qui se connait en caractères et qui ne se livre pas ainsi avec le premier venu Vois donc s'il s'entretient jamais plus de cinq minutes avec cette étourdie d'Andrée.

| madame d'Hérissay. —Eh! que t'importe le monde après tout! s'écria le gentil; homme. Ce n'est pas pour lui que tu vis, j'espère. —Oh! non, je vous le jure. Aussi ne m'en inquiéterais je guère, s'il était le seul à venir se jeter en travers de vos bienfaits; mais il y a quelque chose de plus impitovable que lui. de plus impitoyable que lui, et dont vous ne parviendrez jamais, je ne dirai pas même tion, dit Armande.

—Et pourquoi se montreraitfaire taire, mais à assouplir les

il plus discret envers ta sœur qu'envers toi?

—Oh ' moi....fit Armande en d'Hérissay d'un ton superbe de

défi -C'est l'état civil, répondit Armande, sans se départir de

M. d'Hérissay courba la tête.

ner, qui blessent un peu, je le reuses déclarations. Il vous ré-crains, les délicates susceptibili-pondra: -Cù est l'acte de naissance

-Par exemple! fit Armande le lui montrer, il vous fermera -C'est ainsi, mon enfant, au nez son incorruptible guipoursuivit M. d'Hérissay en ho- chet. Et si vous mourez dechant la tête. Cette affectation main, il ne prendra même pas éternelle que tu mets à refuser la peine de m'exclure de votre

Cet e maison a été reparée, décorée et —Assurément, fit madame civil, pour la société, pour le d'Hérissay en approuvant d'un signe de tête.

Charlantes: mais pour le let civil, pour la société, pour le monde enfin— puisqu'il faut l'appeler par son nom—je serai

semble me fair du
Bien !!!
Jusqu'au moment où je pris deux bouteilles de vos Amers e Honblon, et à ma
grande surprise je suis ausis bien aujouri'hui que je ne l'ai jamais été. J'espère
Que vous aurez be uccoup de succès
Avec ce juissant et
l'ffloace remède:
Quicon jue! serait désireux d'avoir ol s de détaits sur ma guerison peut
es obtenir en s'adressant moi, E.M.
Williams, 103 16th Street, Washington,
D. C

Je considere que votre emede est le neilleur qui existe pour l'ind gestion, les naladies de rognous, Et la débilite des n·rl, J'arrive Du sud en quête de santé et le trouve ue nos Amers m'où t fait plus de Bien!

Que toute autre choee

JOUISSEZ

Souffrez-vous de maladies des rognons?

"Le "Kidney Wort" n'a ramené, pour insi dire, des portes du tombeau, lorsque açais été condamné par treize médecus minents du Détroit."

M. W. Deveraux, Mechanic, Ionia, Mich.

Souffrez-vous de maladies du fole?
"Le "Kidney Wort" m'a guéri d'une ma-adie chronque du fole lorsque je demandais a mourir." Henry Ward, ex-colonel 69 Gardes Nationale, N.Y.

e. ni Hodges, Williamstown, West Va.

Souffrez-vous de la malur'a?
'Le "Kidney Wort" est supérieur à tous autres remèdes dont l'aie jamais fait ge dans ma pratique.

Dr R. K. Clark, South Hero, Vt.

Etes-vous bilieux ?
"Kidney Wort" m'a fait plus de bien s les autres remèdes dont j'aie jamais go.

Souffrez-vous des hemorrhoides ?

"Le "Kidney Wort" m'a gwéri ragicalement des hémorrhoides qui coulaient. Le Dr. W. C. Kline m'avait recommandé ce remède. G. H. Horst, Caissier M. Bank, Myertown, Pa.

Etes-vous torture par le rhuma-tissae?

"Le "Kidney Wort" "a guéri lorsque les nédecins m'avaient condamné et après que 'eus souffert pendant renie aus. Elbridge Malcolm, West Bath, Maine.

Aux femmes qui sont malades? "Le "Kidney Wort" m'a guérie d'une nalad dont je souffrais depuis plusieurs nnées. Plusieurs de mes amies qui en ont ait usage en disent le plus grand bion." Mde H. Lamoreaux, He La Mothe, Vt.

Si vous voulez chasser la maladie et jouir d'une bonne santé Faites usage du

KIDNEY-WORT Le Pariscantor du Sang.

CLUB HOUSE Ancien Poste delP. O'MEARA 20 22 ET 24, RUE GEORGE

A éliorations Modernes Des avantages spéciaux sont offerts au artistes de théatre. La buvette est toujours pourvue des moil leurs marques de

Vins, Liqueurs et Cigares. T. P. O'CONNOR. Prop. Ottawa, 2 sopt 1884 .

dit Andrée avec un accent de tendre reproche.

Armande partagea en trois le sourire de remerciement qui glissait sur ses lèvres.

—J'aime mieux cela que d'être sévère jusqu'à la dureté.

Je n'oublierai jamais que Bernard est le fils d'une sœur que d'atre severe jusqu'à la dureté.

Je n'oublierai jamais que Bernard est le fils d'une sœur que d'atre severe que que d'atre severe que que severe que que severe que d'atre severe que que severe que que severe que que severe que severe que d'atre severe que que severe que se

..., . rearts, Rideaux, Corn che-, Pôles, Garninge et Meuble de lau e sorie.

SHOOLBRED et Ch Ottawa, 17 Déc. 1883



BOTLES POTE IN BOUNCE

MEDECINERCELEBRE

Chevan AGENT A OTTAWA: -C. STHATTON.
Jours des rues Dalhousie et Saint-Patrice

4 VIS.—Les mèdecines ci-dessus, dé bres dans tout le Cana'la pourie efficacité : es se trouvent que chez M. STRATION. Je mets donc le public garde centre les contrelaçons.

T. ALEXANDER. N. B.—On peut aussi obtenir l'article vé-ritable chez v LAPORTE, rue Rideau ; GOOBALL & FILS, rue Wellington ; et DAGLISH & ERERE, rue Queen, ouest.

MCDOUGALL & CUZNE Le us ancien magasin de ce genre à Otta , ciabli en 1850, à l'enseigne de l GROSSE TARRIERE,

Rue : ssex, et coin de la rue Duke CHAUDIERES, OTTAWA, Et & MATTAWA, P.Q

MCDOUGALL & CUZNER 3 ct bre 1883.

L'ORGANISME de L'HOMME Est l'œuvre la plus complexe du createur et quand ce mecanisme si complique, et artistement fait, est dérangé par la maladie, on doit rechercher le moyen le plus efficace, et ce secours doit être demandé aux plus expérimentés, car le corps huma n est quelque chose de trop précieux pour être negligé. Alors s'élève la question Quel médecin employer?"

Le Dr Oscar Johannessen, de l'Université de Berlin, Allemagne, a fait une étude de toute sa vie, du système nerveux et genteu inaire.

genteurinaire. SES REMEDES GUERISSENT Toute Débilité ou dérangement du système herveux y compris la Spermathroèe, Go-circhee, la Sphilie, la Stricture et l'Impor-

tence, etc., etc.
PARCEQUE vous avez été trompé s'
abusé par les CHARLATANS qui préten
carent guérir cette classe de maladie,
n'hésitez pas à essayor de la méthode du
Dr Johannessen, avant que cette malads
devienne chronique et incurable.

conservatoire de Mus que, 333 RUE SUSSEX.

JULES HAEMERS. Prix modérés pour commençants.

L'HIVER! L'HIVER! J. COTE.

Importateur et manufacturier de Chapeaux, Carqu

Mitaines, Capots en Fourrules, Etc. Des avintages extraordinaires sont ac-tuellement offerts aux Dames qui désire-raient se procurer des

BORDU ES EN PEAUX DE DIVERSES ESPECES, MANTEAUX EN SOIE DOUBLES EN FOURRURE,

123 Rue Rideau.

COLLERETTES, ETC.

Le Monde Poétique

ABONNEMENT: REVUE DE POÉSIE UNIVERSELLE ABONNEMENT: BUREAUX: 14, rue Seguier, PARIS

LE MONDE POÉTIQUE PARAIT LE 10 DE CHAQUE MOIS

Le Monde Poétique doit son grand et rapide succès à l'excellence de sa rédaction, au choix judicieux des Études accompagnées de textes en loutes les langues, au but élevé qu'il se propose, permettant aux jeunes d'avenir de abbuter à côté des écricains les plus illustres d'aujourd'hui. Chaque nois, cette magnifique publication apporte à ses lecteurs l'écho fidèle duonnouvement poétique de partout. Le modicité de son prix le rend accessible à toutes les bourses. Le Monde Poétique est d'sormais un organe nécessaire pour tous ceux qui s'intéressent à cette fille sublime de l'imaginotion : la Poésis.

SOMMAIRE DU N° 1

Les Poètes français contemporains (Leconte de Lisle): Louis Tereceita, — Dans l'air leger ;
Leconte de Lisle. — Chansons andalouses Jess Maria de Heredia — La Poèsie contemporaine en Allenagne Eleonerd Leverchia. — Biòrratjerne Biòrnson: Auguste Striniberg. — Chroniques d'amariques, musicale, artistique, Revue bibliographique, Echos.

SOMMAIRE DU Nº 2 Le Principe poétique: Emite Blémos (d'arresa Edgar Poét,—Fiu et Refux: François Copper Les Poètes François contemporains (Lescotta de Laile), suite: Louis Terceris.—Esthanna-feul Beserpet.—De la Poètes malaise: Aristide Marres—Chronique dramatique, Chronique musicale, Necrologie (Leon Valade), Revue bibliographique, Behon.

EONYAIRE DU N° 2.
Lee Poèlese francais contemporatus (Leconic de Liele, fin Louis Pierceits. A l'Implacable; d'ermant Sitesiers.—Callum (Crépuscule); Treder dubenet.—Chansons populaires de la Bohème : Velaviens Richer.—Uombre de Cornélie : Préderte Pleass.—Mistrai (Rapport sur le prix Vitet) : & Leyeweif, de l'Académie Française.—Chonique, etc.

SOMMAIRE DU N° 6.

Les Poètes français contempsusuits [Sully Prudhombe: Zénos. Fére A l'evice français commengum.— La Poète du kiuy-vis. F. Ecucur., professeur au Cullege de França, La Poète portugaise: Morfan: Piec. Chronique artistique.— Revue bibliographique, Belos.

ous les Numéros sont illustrés de viquettes, cula-de lampe, lettres orndes, etc., posés spécialement pour le MONDE POÉTIQUE par M. Taxilo DOAT, artiste de la nuiscture de Sevres. Grande Médaille d'Or de l'Union des Arts décoratis. Chaque annee, le NONDE POÉTIQUE formera un magnifique volume avec titre et faux-titre en deux couleurs

Adresser les demandes d'abonnement à l'Administration du Monde Poétique,
44, RUE SÉGUIER, A PARIS
Chaque demands d'abonnement doit être accompagne de sa vialeur en chème, mandat ou timbres poste,

🕮 PILULES PURGATIVES - DE GUILLIÉ 🏧 PILULES d'Extrait d'ELIXIR Tonique Anti-Glaireux du D'GUILLIÉ

Préparé par PAUL GAGE
Pharmacien de Première Classe, Docteur en Médecine de la Faculté de Paris
SEUL PROPRIETAIRE DE CE MÉDICAMENT
PARIS, 9, Rue de Gronelle-St-Germain, 9, PARIS
Con Biblio Cos Pilules renferment sous un petit volume toutes les propriétés toni-purgatives de l'Elixir Guillié qui, depuis plus de soizante ans, est reconna comme un des remèdes les plus économiques. Comme PURGATIF et DEPURATIF, il est d'une cilicacité incontestable contre les Maladies du Foie et de l'Estomac, les Digestions difficiles, les Pièvres épidémiques, les Metections goutteuses et rhumatismales, les Maladies des Femmes, des Enfants, et dans toutes les Maladies congestives.



CHEMIN DE FER

"CANADA ATLANTIC"

LA VOIE LA PLUS COURTE

OATAWA AT MOATREAL Et tous les points à l'est.

Tous Les Jours

HARS PULLMAN Raccordement à la gare Bonaventure, de Montréal, avec le chemin de fer Grand Trons. Vermont Central, ot les trains du chemin de fer Deiaware et Hudson, dont les lignes s'étendent jusqu'aux Provinces maritimes, et aux villes de Nouvelle Angleterre, Troy, "heny ot New York."

A partir du 29 Juin 1885, les trains cir

devienne chronique et neurable.

On enverra par la malle un traité pre oieux du système du Dr Johannessen par laitement cachete a toute 'personne sout frant de cette maladie, pourve qu'ell s'adresse à son seul agent autorse, au Etats-Unis ou au Canada

HENRY VOGELER

49, South S'reet, New-York at tes par les prescriptions spéciales du doc teur Johannessen d'après l'avis d'un me deein dument qualifié.

Toute correspondance confidenciel et toute réponse est envoyée frais de post payé.

84 - 1 an

CHEMIN DE PREMIERE CLASSE

ET RAILS NEUFS EN ACIER Les passagers pour le Sud et l'est changent de chars à la gare Bonaventure à Montréal où leur bagage est transféré sans frais extra et sans que le passager ait à s'on occuper. Le bagage est chéqué pour n'importe quel er troit. Le bagage est chéque pour la la consideration de la consideration

A. G. PEDEN, Agent con des passagers Ottawa 22 août 1884.

ME IS CA VADLENS TRESU? DES DYSPEPTIQUE

Cette préparation guérit, outre la Dyspepsie des Tuberculeux ou point naires, les indigestions, les Névralgies, les Débilités générales, les maladies du Poie et des Reins, les hydropsies et les Ruumatis

Préparé par le Dr N. LACERTE. Lévis, P Prix: 30 cts la bouteille.

En vente chez les pharmaciens dépôt ches

ELZEAR ALARIE, 71 rue Bolton, June 26 juillet 1884

J. 25. A 26 A A.

PEINTRE. DÉCORATEUR,

TAPISSIER

ET VITRIER, MARUHAND DE

PEINTURE ET DE VITRES. 526 RUE SUSSEX OTTAWA

M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'affaires; il surveille lui-même CONVOIS A PASSAGERS 4 toutes les opérations de sa bou tique, et ses prix sont raisonna-

Les propriétaires trouveront un grand avantage en le favo risant de leurs commandes. 17 mars 1883

Dr ALFRED SAVARD

BUREAU: NO. 376 RUE CUMBERLAND.

MAGANIN DE GROS.

CHAMPAGEE I. VNS R CHFRCHES CHAMPAGEE I. VNS R CHFRCHES CHARES!

Un esso timent complet de liqueurs choisies et cigares, vient d'être reçu ar nu nèro 450, rue Sussex, à l'entrepôt W. O. McKay
Liqueurs françaises et italiennes, Garton et Gastier, St. Julien, Santerne, Brisson Ayala, Chateau-d'ay, I. H. Mumm, Chartreuse, Kummel. Benédictine, Guracao Moraskon Vertmouth, Torino, Eau-de-Vie Gin, en fute et en caisse.

CIGARES de qualités variées, importés et Ganaciens.

st Canadiens.

Onlies promptement cuexétes, effets vere à lomiche. NU. 450, RUE SUSSEX W. D. PRCKAY.

Propriétaire. Ottawa 5 Dec. 1884 Chaussures pour Enfants

J'as maintenanten mains un immense assortiment de chaussures faite à la main. Les pratiques trrouverout tout ce qu'elles peuvent testrer en fait de chaussures d'automne et d'hiver. Bonne qualité, dernier goût et à bon marché.

Pardessus ca feutre, claques doublées et non-doublées.

G. MURPHY,

No. 536 côté ouest de la rue Sussex.

VALIN & ADAM. Avocats et Notaires Publics.

ARGENT A PRETER. BUREAU: 25 rue Sparks, -a-1 l'Hotel Russell.

J. A. VALIN,
A. A. ADAM,
M. Adam, membre du barreau de Québec, s'occupera aussi des affaires requérant son attention dans cette province.
28 fevrier 1885

(Le premier Numéro a paru le 30 juin 1884)

Poudres de Condition d'Alexander

Gue toute autre choee:
It y a un mois j'étais extrêmement
Maigre!!!
Et pre-qu'incapable de marcher. Main
tenant je
Gagne des forces, et
De l'embompointe.
It se passe à peine un jour sans que je
reçoive des compliments les sur progrès
apparents de ma sant et ils sont dûs aux
Amers de Houblon 1.4. Wicklind Jackson,
Wilmington, Del
1227 Les bouteilles qui ne portent pas
ane étiquette pranche marquee d'une
touffe verte de Houblon sont de la contrefaçon. Rejetez tous les remèdes sans va
leur, empoisonnés, qui s'offrent sous le
nom de "Houblon" ou "Houblons"

De la Santé et du Bonheur Faites COMMENT? comme d'antres

Vos nerfs sout-lis affaiblis ?
'Le "Kidney Wort" m'a guéri la fai-sse des nerfs, etc., lorsque l'on désespérait mes jours." Mde M. M. B. Goodwin, Ed. restian Monitor, Cleveland, O.

Souffrez-vons de la maladie de Bright?

Le "Kidney Wort" ma guéri lorsque on urino avait la consistance de la craic, uns ressemblaté à dussing.

Trank Wilson, Peabody, Massi Souffrant de la diabète ?

"Le "Kidney Wort" est le remède le plu-icace que j'aie preserit. Il procure un alagement presque inmédiat." Dr Phillip C. Ballou, Moncton, Vt

Souffrez-vous de douleurs dans le dos?

"Kidney Wort" (I bouteille) m'a néri lorsque j'étais si souffrant que je ne couvais me lever, mais que je me roulais ors de mon lit."

C. M. Talbnage, Milwaukee, Wis.

Souffrez-vous de maladies des rogu .ns ?

"Le "Kidney Wort" m'a guéri de malalies da foie et des rognons après que j'eus
uni inutiement, pendant des améces, le
rattement des méceins. Ce remede vaut
jlu aboite.

Mde J. T. Galloway, Elk Flat, Oregon.

son calme résigné. —Ma chère enfant voilà plusieurs tois que je surprends en toi une tristesse, et un découragement qui ont lieu de m'éton-de, il se contentera de vos géné-

tés de ma femme, et qui, j'en —Cù est l'acte suis sûr, désolent profondément de votre enfant? Et comme vous ne pouvez pas les invitations que tu ne reçois succession, puisque je n'aurais pas personnellement, ce parti pas le droit d'en réclamer un que tu sembles avoir pris de te placer en dehors de la famille, nous affigent profondément. Je lez vous dire? Oh! j'en seine de Ma mère et Andrée pourvoieront à mes besoins, alnous affigent profondément. Je lez vous dire? Oh! j'en seine de meschite de Notre les succession, puisque je n'aurais pas le droit d'en réclamer un que tu semble savoir pris de la famille, hours alle siene de meschite de Notre les succession, puisque je n'aurais pas le droit d'en réclamer un que tu semble savoir pris de la famille, hours alle siene de meschite de Notre les succession, puisque je n'aurais pas le droit d'en réclamer un que tu semble savoir pris de le droit d'en réclamer un que tu semble savoir pris de te placer en dehors de la famille, hours affiguent profondément. Je lez vous dire? Oh! j'en réclamer un purité pas le droit d'en réclamer un partie pas le droit d'en réclamer un purité pas le droit d'en réclamer un partie par le droit d'en réclamer un partie par le droit d'en réclamer un partie pa te l'ai dejà dit, je te le répète, tu bien convaincue. Pour elles, je es la fille aînée de la maison; resterai toujours uee fille et une rien de ce qui nous concerne, ne doit t'être étranger. sœur ; elles sont si bonnes, si charitables! mais pour l'état-

—Il y a pourtant bien long- toujours une étrangère.

RECTIFICATION

Une dépêche reçue de New York hier, annonçait que le gouvernement canadien avait demandé aux autorités impériales d'envoyer des troupes au Cap Breton pour proté ger les propriétés de la maison Robin, que les pêcheurs menaçaient de mettre à sac. Questionné sur l'authenticité de cette nouvelle, sir John Macdonald a répondu qu'il voyait cette défèche pour la preet je ne crois pas que la no rvelle soit foudée

Jérome, ce dernier ecrit à La Mi-

Saint Jérôme, 23 janvier 1886. M. le Rédacteur,

Je vous prie de démentir carrê-ment tous les bruits que l'on fait circuler sur mon compte, à propos de l'assemblée de Saint Jérôme, qui a eu lieu le 30 courant. Ce sont des mensonges éhontés

plaisent à répandre certains tiver. bavards politiques, pour mieux cacher leur manœavre quand leur cause est désespérée. Tout à vosu,

A. LABELLE, Prêtre.

Nellie Downing, l'actrice, est morte samedi, à Charleston, Mass

Le conseil municipal de la Côte

Pendant l'année 1885, il y a eu dans la paroisse de St Boniface, Manitoba, 131 naissances, 19 mariages et 62 sépultures qui se ré partissent comme suit :

De 7 à 20									
De 20 à 4									
De 40 à 60									
De 60 à 8) an	8							4
Au dessus	de 8	0 :	ill	S.					

De ce nombre, 42 étaient de la paroisse, 60 étaient des étrangers morts dans la paroisse et 17 des étrangers morts hors de la paroisse

Patinoir à Glace de Dey

Une course de 2 MILLES sur patins à glace, ouverte aux amateurs, aura lieu Jeudi le 28 JANVIER. L'enjeu sera une coupe d'argent du coût de \$25. Des patineurs renommés d'Ottawa, Montréal et Brockville prendront part à cette course.

PRESENTS POUR NOEL ET LE-ter DE L'AN

étrennes, tels que : Cartes de Noei et du ler de l'an avec inser-

le desir d'avoir une reunion de le glante, que chez uos volsins traiterais de la situation politique en général et j'expliquerais en particulier ma conduite comme homme public depuis ma dern'ère élecqu'ils étaient en 1867; ils n'avair me public depuis ma dern'ère élecqu'ils étaient en 1867; ils n'avair me la mant de l'étandre qu'ils voyait cette défeche pour la pre mière fois. Le gouvernement fédéral, a-t il ajouté, n'a pas demandé de secours aux autorités impériales, et je ne crois pas que la no rvelle

Saint-Jérôme, et nous voici assem

du de de l'étendue qu'ils de secours aux autorités impériales, et je ne crois pas que la no rvelle

Saint-Jérôme, et nous voici assem

Que l'on souge à l'étendue de l'éte

Je voulais d'abord que nous fus ST JEROME

La presse nationarde s'étant attaquée à M. le curé Labelle, à la su't- du fiasco rouge-castor de St Jérome, ce dernier ecrit à La Mi-

prendre une partie du temps que je voulais vors consacrer, pour m'attaquer devant vous et m'invec

Messieurs, je suis député de Ter-rebonne ; je l'ai été sans interrup-fion depuis bientôt dix neuf ans. J'ai succédé comme tel aux homme succede comme tel aux nommes émine its, aux grands hommes d'E-tat dont vous gardez si fidèlement le souvenir et que le comté de Terrebonne a eu par repr sentants avant moi. Tout le monde s'accor-de à dire que vous avez été exceptionnellement favorisés sous c rapport, dès la période qui a mar que l'Union des Canadas. Je Le conseil municipal de la Côte
St-Louis a rejeté un règlement aux ire suis efforcé de marcher sur les traces de ces hommes, et de vous représenter avec honneur. Vous avez prouvé à maintes reprises que vous approuviez mes travaux en me réélisant. Pendant tout ce temps nous

avons travaillé ensemble au bien du pays et au bien du comté, et

pays. Mes eunemis pourront dire, il est vrai, qu'ils n'y tienneut, pas que ce renouvellement de santé (A suivre) que ce renouvellement de santé leur est indifférent, désagréable même. Je comprends qu'ils trouvent ma carrière politique assez longue comme cela. Il est certain que cette carrière dépasse déjà en durée celle de M. Lafontaine, qu Les personnes qui désirent acheter des présents trouverent à mon magasin un très-joli c. ix d'ojets bien propres à être donnés omme étreunes, tels que : Cartes de continuerai à vous représenter en la fire d'arre de soir assemble vous areprésente extrêment honoré de vous avoir représents sur restaurant les gants sur rest sentés aussi longtemps. Cepenuant, je n'ai pas le mondre doute que je continuerai à vous représenter en core, en deput des prédictions de mes adversaires, êtrangers au complé et le suis certain que vous me

Madame J. A. Genand a rendu avec beaucoup de succès le "Laustide frais.

Madame J. A. Genand a rendu avec beaucoup de succès le "Laustide frais.

Madame J. A. Genand a rendu avec beaucoup de succès le "Laustide frais.

PATINOIR A ROULETTES

ATINOIR A ROULETTES

TOUTH Noel et du ler de l'an avec inscritions en français et en angiais.

Livres de prières reliés avec dégance, tivres d'histoires avec gravures coloriées pour les enfants.

Beaux objets de piété d'un finitout nouvear.

Beaux objets de piété d'un finitout nouvear.

Albums avec couverts en peluche en cuir et une grande variété d'autres articles qu'il serait trop iong d'énumèrer tei. J'ai aussi un magnifique choix de jolis jouets pour les enfants.

Tout sera vendu à bon marche P. C. GUILLAUME,

455 Rue Sussex.

Cette position de député, messieurs, comporte un double devoir, devoir envers les commettants d'abod, e vers ceux que nous re presentous directement en cham bri, et ensuite devoir vis àvis de la nataon en general. Un de mis d'autre, probain, présidée par M. J. P. St. Julier.

On est à organiser une nouvelle

prolonge.

Tout sera vendu à bon marche
P. C. GUILLAUME,
455 Rue Sussex.

Madame Thomas Byfield
née DUMOUCHEL,
147 Rue Sparks Ottawa.

Mode Parisiennes, dernier golt, grande ventie de happen.

Madame Thomas Byfield
née Dumoucher des marches du pays et pour fait sent out ce qui a été fait, depuis que lous re jour de marquer les provinces.

Modes Parisiennes, dernier golt, grande ventie de voir ce met, de marquer les propiets.

Madame Thomas Byfield
née Dumoucher de marquer les propiets de ses électeurs.

Modes Parisiennes, dernier golt, grande ventie de voir ce mit de la four du marquer les propiets.

Danne Thomas Byfield to grande de happenut d'été. Notre assortius de la province de Québec et Brunding qui venu d'arriven et des plus complete de marquer les propiets.

Danne Thomas Byfield to grande de la four de marquer les propiets.

Danne Thomas Byfield to grande de la four de marquer les propiets.

Danne Thomas Byfield to grande de la four de marquer les propiets de ses ours mutuels en fayeur de prevente que l'entend.

Madame Thomas Byfield née Dumoucher de marquer les propiets de la four de la f

Discours de l'Honorable Mr. Chapleau mené à bonne fin cette œuvre

Messieurs les électeurs du comté de Terrebonne,

Vous savez aussi bien que moi ce qui a donné lieu à l'assemblée d'aujourd'hui. Il y a quelque temps, un certain nombre d'entrevous m'exprimaient en votre nom le désir d'avoir une réunion où je traiterais de la situation de la séance de dimanche soir au Cercle des Familles de l'Institut. C'est M. Davis, de Ste Anne, et non M. Boyle, qui jouait le rôle de Bel Oiseau dans "L'homme à la fourchette."

M. Alphonse Roy, ci-devant d'Ot taute qu'il s'est développé dans une mesure aussi grande, sinon plus quant de la séance de dimanche soir au Cercle des Familles de l'Institut. C'est M. Davis, de Ste Anne, et nou M. Boyle, qui jouait le rôle de Bel Oiseau dans "L'homme à la fourchette."

M. Alphonse Roy, ci-devant d'Ot taute qu'il s'est développé dans une mesure aussi grande, sinon plus qu'il s'est de la situation de la séance de dimanche soir au Cercle des Familles de l'Institut. C'est M. Davis, de Ste Anne, et nou M. Boyle, qui jouait le rôle de Bel Oiseau dans "L'homme à la fourchette."

M. Alphonse Roy, ci-devant d'Ot taute qu'il s'est développé dans une mesure aussi grande, sinon plus de la séance de dimanche soir au Cercle des Familles de l'Institut. C'est M. Davis, de Bel Oiseau dans "L'homme à la fourchette." territoires nouveaux qui out ête peuplés et mis en état de calture. Ce que nous avons fait sous ce rapstous seuls, vous, mes commettants, de que nous avons fait sous ce rap et moi. Vous etiez désireux de port est propre à exciter la jalousse UN ECHO DE L'ASSEMBLEE DE et moi. Vous etiez désireux de port est propre à exciter la jalousie m'entendre, et j'étais désireux de de nos entreprenants voisins eux-

> rale, comme en temps d'élection, et mes amis, par condescendance, ont consenti à ce qu'il en fût ainsi. La réunion actuelle n'a pas le caractère que je désirais qu'elle eût. Quoiqu'il en soit, je ne me plains pas, je ne récrimine pas, et suis prêt à rencontrer ces messieurs qui soit venus se mèler de nos affaires et prendre une partie du temps que là bonne entente, a l'accord qui ont régné parmi nous, à l'esprit pratique que nous avons déploy pour le bien commun. Dites et outre si nous avons prospéré d cette façon sous le régime libéral ou bien sous le régime conserva teur, sous le règne des rouges ou sous le règne des conservateurs. règne des conservateurs Votre réponse m'est connue vance, vons reconnaissez et procla-mez que si le pays a prospéré ainsi depuis 1867 c'est sous la régime conservateur, c'est grâce à la poli que conservatrice, c'est parce que nous avons été et que nous sommes restés conservateurs

Pai parlé des chemins de fer la question des chemins de fer la été d'une importance vitale pour notre comte durant les dix hui dernières années, et elle l'est en core. En 1867, combien de milles de chemins de fer avious-no s? du pays et au bien du comté, et lorsque vous jetons un regard sur ce passé nous avons lieu d'être sa lisfatts de ca que nons avons ca lisfatts de ca que nons avons listatts de ca que nons a lorsque nous jetons un regard sur ce passé nous avons lieu d'être satisfaits de ce que nous avons accompli.

Il y a déjà trois ans que vous m'avez réélu, que vous m'avez réélu, que vous m'avez réélu, que vous m'avez donné une marque nouvelle de votre confiance et de votre estime. Depuis lo s, vous le savez, j'ai été visité par la maladie et c'est ce qui la a empêché de vous visiter. J'ai d'ét même quitter le Canada pour al'er suivre des traitements spéciaux en pays étrangers, aux Etats Unis et en Europe.

Me voic, grâce à Dieu, revenu enfin, en bonne santé, parfaitement rétabii ; je me sens fort et vigouceux, et prêt à continuer les vieux combats. J'ai acquis de nouvelies forces, que je suis prêt à dépenser à votre service et au service du pays. Mes ennemis pourront dire, la det retains de la sorte. (Applandesse de la se nume de l

LE MONDE ET LA VILLE

Il v aura ce soir assemblée du

Huitres appretees pour tons les gants un restaurant Lauc-tot Rue George.

Il s'est glissé une erreur de nom grandiose out réussi: Oui, oui considérable dans notre compte-encore. Il suffit de consulter la statisti-soir au Cercle des Familles de l'Ins

M. Roy a parcouru tous les théâtres des principaux centres des Etats-Unis en quanté d'équilibriste et de gymnaste. On lui a déjà de-mandé de donner à Ottawa et à Hull plusieurs soirées au bénéfice d'institutions religieuses.

L'express du chemin de fer Paci fique Canadien venant de Wnni peg, qui dévait entrer en gare à Ottawa à 745 hrs, samedi matin, a eté retardé par la neige à la rivière blanche, et u'est arrivé qu'à deux

mêmes.

Je n'ai pas besoin de vous rappeler, messieurs, que dans ce grand mouvement le développe de 40 à 50 dégrés au dans quant

A Rockcliffe, dimanche matin. Bien le thermomètre marquait 43 dégrés

A sa dernière assemblée, l'Union St Thomas de Hull a élu une par tie de ses officiers pour le semestre

Voici la lis'e de ces nouveaux di gnitaires: Président-M. Modeste Martel.

1er Vice-Président-M. C' Ménard. 2eme Vice Président-M. Joseph

Secrétaire-Archivitse-M. Herm . las Larocque. Secrétairs-Correspondant—M. G.

G. V. Ardom.

Trésorier—M. Michel Leblanc.
Collecteur—M. Zéphirin Groleau
Assistant Collecteur—M. Alfred

Commissaire Ordonnateur- M. Louis Courval.

Les autres officiers seront probablement choisis à la séance du 27 courant, et tous les membres de vraient assister à cette asse nblée.

Jamais le Théâtre Royal n'avait été visité par un auditoire aussi nombreux et distingué que celui ui assistait à la représentation de

La salle, fort artistiquement décorée de drapeaux et autres emblâmes militaires, était encombrée jusque

l'aditiare du 43ème bata llon et chaque étiquette, circulaire et en-charmé l'auditoire par de la bonne de belle musique durant.

On jouera "Youth" tout le reste de la se name. Qu'ou se le dise.

COUR DE POLICE

(Présidence du juge O'Gara)

26 janvier 1886.

paix publique, acquittée
Robert Clark, désordre dans les rues,
\$2 d'amende et \$2 de frais

"ROYAL."

PROGRAMME DE LA SEMAINE :

L'endroit pour acheter des

EST À L'ANTIQUE ET RENOMMÉ MAGASIN -

101-Rue Rideau-101

On y trouve ce qu'il y a de mieux en fait de Marchandises. Comme les Fêtes approchent, je donnerai jusqu'au 1er Janvier

SUPERBE PRESENT

--: A QUICONQUE ACHÈTERA :--

lbs de mon Célèbre Thé de 45 cts

Toutes les Marchandises sont garanties pures de tout alliage, et vendues

BON MARCHE

Visite, s'il vous plait

No. 101 RUE RIDEAU.

A l'enseigne du Drapeau Blanc. J. B. C. DUNN.

AVIS SPECIAUX

Diners et banquets, prepaa ordre, sous un tre re-a ordre, sous un tres court delai, au restaurant Lunctot, rae George

On a besoin immédiatement de 1000 par onnes pour acheter notre célèbre the du Japon, 8 lbs. pour \$1 chez N. A. Savard, rue Dalhou

Encore une fois, l'éclair s'allume t le Ciel va tonner, pour éclaireir otre horizon par ses bienfaits. Seigneur que votre bonté est rande, en daignant si bien nous protéger; toujours de vos enfants voes vous faites bien comprendre, urtout à l'heure du danger.

Montres, joncs de mariage et bijoux de tous genres et à bas prix. Chaque article est garanti tel qu'on le représente, sinon l'argent ser remis Chez H. Norez, rue Rideau

8 lbs de thé Japon pour \$1.00. N A. Savard, rue Dalhousie.

Huitres a tres bon marche, venant d'etre reçues chez Me-Donell et Fitzimmons, 121 rue Rideau.

La Sprucine-La sprucine comme remède pour la toux n'a pas d'égale Elle est entièrement le gomme d'épinette, que l'on van tant aujourd'hui. Ne vous trompez pas en demandant la sprucine, elle est mise en bouteilles rondes, et

C. O Dacier, Ottawa.

Locataire et Direct. J. H. GILMOUR Gérant, - - - L. HOWARD

SEMAINE COMMENCANI

Marianne Dault, po gravoir trouble la LUNDI, 25 JANVIER,

Paix publique, acquittée
Robert Clark, désordre dans les rues,
\$2 d'amende et \$2 de frais
John Anderson, ivresse, \$2 d'amende et
\$2 de frais.

Robert Todd, assaut, acquitté en payant
\$1 de frais.

Une grande représentation complimer
taire, au bénéfice du fond de seco rs de
tiné à couvrir les frais de la réceptio
offerie aux Volontaires d'Ottawa, sous
paironage de Son Excellence le Gouve
neur-Genéral Lord Lansdowne,
On jouerale grand drame militaire

La pièce du genre la plus attrayante et considerable qui art jamais été representée en Amerique. Portes ouverties à 1.30 p. ni. Levée du rideau à 2.30

Prix ordinaires - - 20 et 15cts Sieges reserves - - 50 et 30cts

F. G. LAVERDURE MAGASIN GÉNERAL DE

FERRONNERIE

Vous trouverez chez moi tout ce qu'il faut dans cette ligne Ou ils, Clous, Câble, Chaine, Eto. Peintures, Huiles, Vernis, Vitres, Mastic,

Etc. Comme par le passé un assort ment complet de

QUINCAILLERIE. 69 & 71 Rue WILLIAM

Chance - Sans Pareille!

Pour un jeune homme qui desire entreprendre le COMMERCE

D'EPICERIES

Poste de 1re Classe

Epiceries nonvelles et magasin des mieux assortis.

S'adresser au bureau du 'CANADA" pour plus amples informations.



DES soumissions cachetées adressées au soussigné, et endossée (soussigué, et endossés "coumission pour glace, Bátisses Publiques," seront reçues à ce bureau jusqu'à jeudi, le 4 février prochain, pour remplir la glacière du gouvernement, au bassin du canal Rideau,

Ottawa.

Des soumissions cachetées, endossées "soumission pour glace, Rideau Hall, etc." seront aussi reçues en même temps pour rempir la glacière de la résidence du Gouverneur Géne al, Rideau Hall.

La soumission devra stipuler le prix de chaque morceau de glace des dimensons suivantes, savoir: 3 pi ds par 1 pied, lequel prix devra comprendre les frais de plaçage et le coût de la sciure de bois nécessaire à cette fin.

La glace devra ôtre mesurée avant d'êire déposée dans la glacière e le paiement se fera confermément.

éposée dans la glacière e le paiement se era conformément à "ce mesurage. N.B.—La glace doit ê re prise sur l'Otta-a, au-dessus des Uhutes des Chaudières-Par ordre.
A. GOBEIL,
Secrét

Ministère des Travaux Publics, } Ottawa, 22 jan. 1886

DIPHTHERNE

ANTI-DIPERTHERIIQUE Spécifique contre la Diphthérie autres maux de gorge Rien n'est meilleur pour guérir la con-somption ou à sa première période, la bronchite aiguë et chronique et les

LA DIPHTHERIE VAINCUE!

DR N. LACERTE, LEVIS, P. Q.
Paix: 50 cts. la bouteille. En vente chez les pharmaciens.

pharmaciens.

EN DEPOT CHEZ

ELZEAR ALARIE,

71 Rue Bolton, Ottawa.
juille88 4

G. J. Labelle, Huissier de la Cour Suprème, B. C RUE BRITANNIA,

Ottawa, 20 nov 3851

Edition

LE

LOUIS L

M. RA Oa vien adressée a Rameau, 1

Ottawa et

diens, an o vent les nant notre "après vo " Saint-Pè " Je lui ai " de cette " l'avais ja " nusse p " homme

UNE LET M. Chs.

" qui rend

" services

" h-ureux

présidents rôme, vien une lettre une répon les criai 1 castor, au rencontre pleau avec courant. Voici le

Monsieur l

Comme contradicti exagérées l'assemblée vingt du c publier : ce l'intérét de M. Prévost mes rencot libre entre lui-même l me dit, e

camps oppose : sans se trouve de l'honor cette obser fit aucunes instants a persait. Alors, 1 vaincus, emblée et ie l'honera

remportées

plaçant sur le quitter

avoir exan

Je vous M. le Reda rais à faire rant les re M. Chaple gra de ma pris l'hono pour le quand bie proclaman lendu, tan hourrans,

Saint Jérô.

Le Monie partie du c Macd anald Club, à Lo mier-nini: la loyauté Et le Monit quera l'él Macdonald

HEM